

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 12-CAR-001 Carulite 200

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 1 di 8

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

12-CAR-001 Carulite 200

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Analisi delle acque

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: HACH LANGE GmbH  
Indirizzo: Willstätterstr. 11  
Città: D-40549 Düsseldorf  
Telefono: +49 (0)211 5288-383  
E-Mail: SDS@hach.com  
Internet: www.de.hach.com  
Dipartimento responsabile: HACH LANGE S.r.l.  
Via Rossini, 1 / A  
I - 20020 LAINATE (MI)  
Tel. +39 02 93 575 400 \* +39 02 93 575 401  
e-Mail: info-it@hach.com

HACH LANGE GMBH  
Rorschacherstrasse 30a  
CH-9424 Rheineck  
Tel. +41 (0)71 848 55 66 99  
e-Mail: info-ch@hach.com

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

02 66 10 10 29

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Tossicità acuta: Acute Tox. 4

Tossicità acuta: Acute Tox. 4

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Indicazioni di pericolo:

Nocivo se ingerito o inalato.

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

biossido di manganese, manganese biossido

Rame ossido

**Avvertenza:** Attenzione

**Pittogrammi:**



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**12-CAR-001 Carulite 200**

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 2 di 8

**Indicazioni di pericolo**

H302+H332 Nocivo se ingerito o inalato.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Consigli di prudenza**

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in Eliminazione.

**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
1313-13-9	biossido di manganese, manganese biossido			65 - 70 %
	215-202-6	025-001-00-3		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4; H332 H302			
1317-38-0	Rame ossido			12,5 - 15 %
	215-269-1			
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H302 H315 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta.  
Somministrare ossigeno o praticare respirazione artificiale se necessario.  
Chiamare immediatamente un medico.  
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito abbondantemente con acqua.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico.

**In seguito ad ingestione**

Lavare immediatamente con molta acqua e sentire il parere di un medico.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nausea, Vomito, Diarrea

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 12-CAR-001 Carulite 200

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 3 di 8

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

### **SEZIONE 5: misure antincendio**

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

Il prodotto di per sé non brucia.

Potere ossidante

Acqua, Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), Agente schiumogeno Polvere asciutta

##### **Mezzi di estinzione non idonei**

Nessuna limitazione

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali.

#### **Ulteriori dati**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

### **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali. Può intervenire unicamente personale qualificato attrezzato con equipaggiamento di protezione adeguato. Allontanare immediatamente il personale verso zone sicure.

Non respirare vapori/nebbia/gas. Prevedere una ventilazione adeguata.

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Contenere la perdita, raccoglierla con un materiale assorbente non-combustibile (per es. sabbia, terra, terre di diatomee, vermiculite) e trasferirla in un contenitore per rifiuti attenendosi ai regolamenti locali/nazionali (vedi la sez. 13).

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

13. Considerazioni sullo smaltimento

### **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare la formazione di polvere.

Non inalare polvere.

Utilizzare unicamente in locali ben ventilati.

Ridurre al minimo la generazione e l'accumulo di polvere.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Può formare miscela infiammabile polvere-aria.

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**12-CAR-001 Carulite 200**

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 4 di 8

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

- Tenere lontano da agenti ossidanti, acidi o basi forti.
- Tenere lontano da sostanze combustibili.

**7.3. Usi finali particolari**

Reagente per analisi

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
7439-96-5	Manganese elemento e composti inorganici (come Mn)	-	0,2		TWA (8 h)	
		-	-		STEL (15 min)	

**Altre informazioni sugli valori limite**

Non conosciuti.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuale.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

- Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.
- Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione con schermi laterali

**Protezione delle mani**

- Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.
- Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.
- Guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici Spessore del guanto: 0.11 mm
- I guanti protettivi da usare devono rispettare le specifiche della direttiva EC 89/686/EEC e lo standard EN374.

**Protezione della pelle**

Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo.

**Protezione respiratoria**

- Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale.
- Apparato respiratorio solo in caso di formazione di aerosol o polvere.
- Tipo di filtro suggerito: Maschera naso-bocca munita di filtro microporoso P2 (Norma Europea 143).

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	solido
Colore:	nero
Odore:	inodore

**Metodo di determinazione**

Valore pH: nessun dato disponibile

**Cambiamenti in stato fisico**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 12-CAR-001 Carulite 200

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 5 di 8

Punto di fusione:	> 704 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	nessun dato disponibile
Punto di sublimazione:	nessun dato disponibile
Punto di ammorbidimento:	nessun dato disponibile
Punto di fusione:	nessun dato disponibile
:	nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:	nessun dato disponibile
Alimenta la combustione:	Nessun dato disponibile
<b>Infiammabilità</b>	
Solido:	nessun dato disponibile
Gas:	nessun dato disponibile
<b>Proprieta' esplosive</b>	
nessun dato disponibile	
Inferiore Limiti di esplosività:	nessun dato disponibile
Superiore Limiti di esplosività:	nessun dato disponibile
Temperatura di accensione:	nessun dato disponibile
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	
Solido:	nessun dato disponibile
Gas:	nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione:	nessun dato disponibile
<b>Proprieta' comburenti (ossidanti)</b>	
non applicabile	
Pressione vapore:	nessun dato disponibile
Pressione vapore:	nessun dato disponibile
Densità (a 25 °C):	0,9 g/cm <sup>3</sup>
Densità apparente:	nessun dato disponibile
Idrosolubilità: (a 25 °C)	insolubile
<b>Solubilità in altri solventi</b>	
nessun dato disponibile	
Coefficiente di ripartizione:	nessun dato disponibile
Viscosità / dinamico:	nessun dato disponibile
Viscosità / cinematica:	nessun dato disponibile
Tempo di scorrimento:	nessun dato disponibile
Densità di vapore:	nessun dato disponibile
Velocità di evaporazione:	nessun dato disponibile
Solvente-Differenzia-Test:	nessun dato disponibile
Solvente:	nessun dato disponibile non applicabile

#### **9.2. Altre informazioni**

Contenuto di solidi: nessun dato disponibile

### **SEZIONE 10: stabilità e reattività**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**12-CAR-001 Carulite 200**

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 6 di 8

**10.1. Reattività**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non avviene nessuna polimerizzazione pericolosa.

**10.4. Condizioni da evitare**Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.  
Proteggere dall'umidità.**10.5. Materiali incompatibili**

Perossidi Non conosciuti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Nessuna informazione tossicologica è disponibile.

**Tossicità acuta**Tossicità acuta per via orale (valutato): 617,28 mg/kg  
Metodo di calcoloTossicità acuta per inalazione (valutato): 2,21 mg/l  
Tempo di esposizione: 4h  
polvere / Nebbia  
Metodo di calcolo**ATEmix calcolato**

ATE (per via orale) 602,4 mg/kg; ATE (per inalazione vapore) 15,94 mg/l; ATE (per inalazione aerosol) 2,174 mg/l

N. CAS	Nome chimico	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
1313-13-9	biossido di manganese, manganese biossido	per via orale	DL50 > 3480 mg/kg	Ratto	GESTIS
		per inalazione vapore	ATE 11 mg/l		
		per inalazione aerosol	ATE 1,5 mg/l		
1317-38-0	Rame ossido	per via orale	ATE 500 mg/kg		

**Irritazione e corrosività**

Può provocare irritazione agli occhi e alla pelle.

**Effetti sensibilizzanti**

Nessun effetto conosciuto.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni

**Pericolo in caso di aspirazione**

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 12-CAR-001 Carulite 200

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 7 di 8

#### Ulteriori dati

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

#### 12.4. Mobilità nel suolo

nessun dato disponibile

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa sostanza non è considerata molto persistente e nemmeno molto bioaccumulante (vPvB). Questa miscela non contiene sostanze considerate come molto persistenti e nemmeno molto bioaccumulanti (vPvB).  
nessun dato disponibile

#### 12.6. Altri effetti avversi

Nessun effetto conosciuto.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.  
Eliminare rispettando le Direttive Europee che riguardano i rifiuti o i rifiuti pericolosi.

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Smaltire come prodotto inutilizzato.  
Le descrizioni del rischio e della prevenzione che appaiono sull'etichetta, si applicano anche ai residui restati nel contenitore.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

##### Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

#### Trasporto fluviale (ADN)

##### Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)

non testato

#### Trasporto per nave (IMDG)

##### Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

#### Trasporto aereo (ICAO)

##### Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

nessun dato disponibile

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 12-CAR-001 Carulite 200

Data di stampa: 31.03.2016

N. del materiale: 12-CAR-001

Pagina 8 di 8

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 3 - molto pericoloso per le acque

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Modifiche

Revisione: 06.10.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 1-16

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H302	Nocivo se ingerito.
H302+H332	Nocivo se ingerito o inalato.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.

#### Ulteriori dati

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*